

Der Newsletter wird nicht korrekt dargestellt? [Klicken Sie bitte hier für die Browseransicht...](#)  
Gerne können Sie diesen Newsletter in Ihrem Netzwerk weiterleiten.



Nr. 10 / 2021 vom 15. März

**Ab jetzt im NEWSLETTER:**

Für jeden Monat von März bis Dezember haben wir ein **FOKUSTHEMA** ausgesucht, welches wir mit den Erfahrungen aus unserer täglichen Arbeit im Team Integration und Teilhabe näher beleuchten werden.

Lernen Sie unsere Netzwerkpartner\*innen und aktiven Ehrenamtlichen kennen, die sich jeweils in diesem Themenfeld engagieren.



**März: Arbeitsmarkt**

Für viele Migrant\*innen ist der Eintritt in den deutschen Arbeitsmarkt mit großen Herausforderungen verbunden. Neben den rechtlichen Vorgaben in Bezug auf eine Arbeitserlaubnis, die im Zusammenhang mit dem Aufenthaltstitel steht, haben weitere Faktoren Anteil an einem meist erschwerten Zugang in reguläre Arbeitsverhältnisse oder auch in eine mögliche Selbstständigkeit.

**[Lesen Sie hier weiter...>>](#)**

**\* NETZWERKPARTNERIN \***  
**Britta Küper - Integrationslotsin**  
**Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein**



### "Die grüne Willkommenslotsin"

Als Willkommenslotsin der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein unterstütze ich Personen mit Flucht- oder Migrationshintergrund zu möglichen Arbeits- und Ausbildungsoptionen in den Grünen Berufen.

Ich arbeite landesweit, begleite zum Vorstellungsgespräch auf dem neuen Betrieb und arbeite eng mit Migrationsberatungsstellen, Ehrenamtlichen und Verwaltungen zusammen. Wichtig ist mir ein langfristiges, für beide Seiten stabiles Beschäftigungsverhältnis.

Neben den klassischen Berufsfeldern Landwirt und Gärtner gibt es auch viele Nischen.

**Lassen Sie uns ins Gespräch kommen.**

**Kontakt:****Britta Küper, Willkommenslotsin der Landwirtschaftskammer SH, Rendsburg**

Telefon: 04331 9453-215 - bitte aufgrund von Homeoffice: Mobil: +49 170 5960 828

**[E-Mail Kontakt](#)** **[Homepage](#)**

Das Projekt „Willkommenslotsen“ wird gefördert durch das Programm „Passgenaue Besetzung“ – Unterstützung kleiner und mittlerer Unternehmen bei der passgenauen Besetzung von Ausbildungsplätzen sowie der Integration von ausländischen Fachkräften“ durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

(Foto: Jane Kröger, LK SH): Die Willkommenslotsin Britta Küper und das grüne Kleeblatt einer gelingenden Integration.

**Weitere interessante Informationen:****Aktuelle Kontakte zur Ausländer- und Staatsangehörigkeitsbehörde**

Anschauen und herunterladen können Sie die aktuelle Kontaktliste **[hier](#)**>>

# WAS SIE JETZT ÜBER CORONA WISSEN MÜSSEN

Verhaltens Tipps, Arbeitsrecht  
und Reisebestimmungen auf einen Blick

Hier gibt's Infos  
zur Corona-Warn-App der  
Bundesregierung in Ihrer  
Muttersprache.



[www.bmi.bund.de/SharedDocs/infomaterialien/DE/infomaterialien/cwa/cwa-app.html](https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/infomaterialien/DE/infomaterialien/cwa/cwa-app.html)

Wichtig:  
Mit einer Corona-  
Impfung schützen Sie  
sich und andere!



[www.bmi.bund.de/SharedDocs/infomaterialien/DE/infomaterialien/cwa/cwa-app.html](https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/infomaterialien/DE/infomaterialien/cwa/cwa-app.html)

## Gesundheit

### WIE KANN ICH MICH UND ANDERE SCHÜTZEN?

Alle können dabei helfen, das Coronavirus zu bekämpfen. Halten Sie die Kontakte zu anderen Menschen möglichst gering und beschränken Sie sich auf einen Personkreis, der gleich bleibt. Nur so können Sie eine Ansteckung vermeiden. Immer wichtig:



Hände waschen  
(mindestens  
20 Sekunden)



1,5 Meter Abstand  
zu anderen  
Menschen halten



eine Mund-Nase-  
Bedeckung tragen



Niesen oder Niesen  
in die Armbeuge oder  
in ein Taschentuch



geschlossene Räume  
ausreichend lüften



### WANN SOLLTE ICH MICH GEGEN DAS CORONAVIRUS IMPFEN LASSEN?

- Sie schützen sich, Ihre Angehörigen und alle Kontaktpersonen.
- Impfen ist freiwillig und kostenlos. Unter 116 111 erfahren Sie, wann Sie geimpft werden können. Diese Telefonhotline ist mehrsprachig.
- Die Impfstoffe sind sicher. Sie wurden sorgfältig auf Wirksamkeit, Sicherheit und Wirksamkeit geprüft.



### WAS MACHE ICH, WENN ICH GLAUBE, MICH ANGESTECKT ZU HABEN?

Hätten Sie persönlichen Kontakt zu einer Person, bei der das Coronavirus nachgewiesen wurde? Dann wenden Sie sich sofort telefonisch an die Gesundheitsamt vor Ort! Auch dann, wenn keine Krankheitszeichen erkennbar sind. Unter 116 111 erfahren Sie, wo Sie sich testen lassen können. Bis das Ergebnis da ist, bleiben Sie zu Hause!

# Mehrsprachige Informationen zum Coronavirus

Auf der Website der Beauftragten der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration finden Sie mehrsprachige Informationen:

- + zu **aktuellen Beschlüssen von Bund und Ländern für den Alltag und das öffentliche Leben**
- + **zum Impfen**
- + **zur Corona-Warn-App**
- zu **Reisebestimmungen aus Risiko-, Hochinzidenz- und Virusvarianten-gebieten**
- + **zum mehrsprachigen Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen.**

Die Informationen werden fortlaufend ergänzt und aktualisiert. [Zur Website>>](#)

Mehrsprachige Informationen speziell für EU-Bürgerinnen und Bürger sind auch auf der [Website der EU-Gleichbehandlungsstelle>>](#) abrufbar.

## Update KURZINFORMATION: Flyer zum Ausdrucken

**Der Flyer in 20 Sprachen** mit allen wichtigen Informationen zur Corona-Pandemie wird erneut aktualisiert und zum Download bereitstehen. Der Flyer dient als niedrigschwellige, erste Ansprache und verweist auf die umfassenden Informationen auf der mehrsprachigen Website der Integrationsbeauftragten. Der aktualisierte Flyer wird in den nächsten Tagen [hier>>](#) abrufbar sein: *Folgende Sprachen sind dann verfügbar: Deutsch, Englisch, Französisch, Türkisch, Italienisch, Russisch, Farsi, Chinesisch, Arabisch, Spanisch, Bulgarisch, Polnisch, Rumänisch, Ungarisch, Griechisch, Vietnamesisch, Tigrinja, Albanisch, Kroatisch und Tschechisch.*



## HANDBOOK GERMANY

Die vom Bundesministerium geförderte Informationsplattform Handbook Germany produziert täglich Videos und Texte mit aktuellen Informationen zu Corona in 7 Sprachen (Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi, Französisch, Paschto und Türkisch)

[Link zu HANDBOOK GERMANY>>](#)

## Termine & Veranstaltungen:



## „Schleswig-Holstein spricht... über Rassismus“ im Speed-Dating-Format

– dieses Jahr natürlich im Netz!

im Rahmen der Internationalen Wochen gegen Rassismus (IWgR) und den AWO Aktionswochen veranstalten der AWO Landesverband Schleswig-Holstein e.V. gemeinsam mit vielen Kooperationspartner\* innen nun im dritten Jahr die landesweite Dialogaktion am

**Donnerstag, 18. März 2021**

**von 17.30 – 19.00 Uhr**

**Mirjam Liggefeldt**  
**Projektleitung "SH spricht..."**  
**AWO Interkulturell**  
**Mobil: +49 174 18 99 382**

**E-Mail>>**  
**Homepage>>**

**Weitere Informationen gibt es unter:**

**AWO SH>> auf Facebook**  
**Kontakt und Anmeldung hier>>**

Der Zugangscode wird nach der Anmeldung vor der Veranstaltung zugesandt.



### **Team Integration & Teilhabe**

*Wir stehen Ihnen persönlich als AnsprechpartnerInnen in 10 Sprachen zur Verfügung: Albanisch, Deutsch, Englisch, Französisch, Georgisch, Italienisch, Mingrelisch, Polnisch, Russisch und Spanisch.*

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie eine Mail. Wir realisieren auch gerne nach Absprache einen digitalen Austausch (Online-Meeting) mit Ihnen.

Die einzelnen Kontakte finden Sie auch auf unserer **Website**.

[Hier können Sie sich direkt für den wöchentlichen Newsletter anmelden>>](#)



Folgen Sie uns auf Social Media



Kreis Dithmarschen - Stabsstelle Hilfen im Übergang,  
Koordinierungsstelle für Integration und Teilhabe  
Landvogt-Johannsen-Straße 11, 25746 Heide  
Tel. 0481 97 - 4810  
Email: [integration@dithmarschen.de](mailto:integration@dithmarschen.de)  
[www.integration-dithmarschen.de](http://www.integration-dithmarschen.de)

Impressum

Wenn Sie diese E-Mail nicht mehr empfangen möchten, können Sie diese [hier](#) kostenlos abbestellen.